

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 87 — 666

Arrêté royal n° 513 portant suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et réorganisation de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté trouve sa base juridique dans les articles 1er, 3° et 3, § 2 de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Selon ces dispositions, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue d'adapter ou de modifier la réglementation, le financement, l'organisation, le fonctionnement et le contrôle des différents régimes et secteurs de la sécurité sociale.

Le présent projet vise à réaliser l'absorption de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie par l'Office national des pensions pour travailleurs salariés. Il s'inscrit dans le programme de rationalisation de l'organisation administrative et de la liquidation des prestations prévu, pour le secteur des pensions, à l'accord du Gouvernement. Il emporte en outre une simplification administrative importante pour les administrés.

Cette absorption nécessite la modification de l'arrêté royal n° 50, du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés qui a institué et organisé l'Office national des pensions pour travailleurs salariés.

## 1. Situation actuelle.

Succédant à la Caisse nationale des majorations de rentes de vieillesse et de veuves et des allocations d'orphelins, elle-même instituée par l'article 61 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie a vu son organisation et ses attributions se modifier au fil du temps et s'adapter aux circonstances.

Actuellement, il s'agit d'un organisme public soumis à la loi du 16 mars 1954 et rangé dans la catégorie D en vertu de l'arrêté royal n° 431 du 5 août 1986. Un arrêté royal du 26 juillet 1963 en a fixé le règlement organique.

Cette Caisse est administrée par un comité de gestion composé :

- 1° d'un président nommé par le Roi;
- 2° du président du Comité de gestion, de l'administrateur général et de l'administrateur général adjoint de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés;
- 3° du président du Conseil d'administration, l'administrateur général et l'administrateur général adjoint de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;
- 4° du fonctionnaire du Ministère de la Prévoyance sociale qui a la direction du Service des pensions de vieillesse dans ses attributions.

Elle est dirigée par un administrateur général et un administrateur général adjoint nommés par le Roi.

Quant au personnel il est nommé promu et révoqué par le Ministre qui a les pensions dans ses attributions.

Comme on peut le constater, ce Comité de gestion n'est pas composé paritairement comme les autres organismes publics dépendant du Ministre des Affaires sociales.

Il comprend des membres représentant surtout l'administration des organismes, accordant les pensions.

La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est chargée du paiement des prestations en vertu des législations de pensions qui lui attribuent expressément cette mission. Mais le Ministre de la Prévoyance sociale pouvait lui confier le paiement d'autres prestations prévues par d'autres législations sociales. Il en résulte qu'aujourd'hui la Caisse assure le paiement des prestations.

— à charge du régime de pensions des travailleurs salariés (organisme attributeur : l'Office national des pensions pour travailleurs salariés);

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 87 — 666

Koninklijk besluit nr. 513 tot afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en tot reorganisatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen vindt zijn juridische grond in de artikelen 1, 3° en 3, § 2 van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. Volgens deze bepalingen kan de Koning bij in Ministerraad overlegde besluiten alle nuttige maatregelen nemen ten einde de reglementering, de financiering, de organisatie, de werking en de controle van de verschillende stelsels en sectoren van de sociale zekerheid aan te passen of te wijzigen.

Onderhavig ontwerp beoogt de opslorping van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen door de Rijksdienst voor werknemerspensioenen te verwezenlijken. Het hoort thuis in het programma tot rationalisering van de administratieve inrichting en van de vereffening der uitkeringen, dat in het Regeerakkoord voor de pensioensector is voorzien. Het brengt bovendien een belangrijke administratieve vereenvoudiging met zich voor de rechts-onderhorigen.

Deze opslorping vereist de wijziging van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, waardoor de Rijksdienst voor werknemerspensioenen werd opgericht en ingericht.

## 1. Huidige toestand.

In opvolging van de Nationale kas voor ouderdomsrente- en weduwenrentetoeelagen en wezentoeelagen, en zelf opgericht bij artikel 61 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent van 12 september 1946, zag de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen haar inrichting en bevoegdheden mettertijd gewijzigd en aangepast aan de omstandigheden.

Thans betreft het een openbare instelling onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 en gerangschikt in categorie D op grond van het koninklijk besluit nr. 431 van 5 augustus 1986. Een koninklijk besluit van 26 juli 1963 stelde er het organiek reglement van vast.

Deze Kas wordt geleid door een beheerscomité samengesteld uit :

- 1° een voorzitter, benoemd door de Koning;
- 2° de voorzitter van het Beheerscomité, de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen;
- 3° de voorzitter van de Raad van beheer, de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;
- 4° de ambtenaar van het Ministerie van Sociale Voorzorg die de leiding van de Dienst voor ouderdomspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

Zij wordt geleid door een administrateur-generaal en een adjunct-administrateur-generaal, benoemd door de Koning.

Voor wat het personeel betreft, dit wordt benoemd, bevorderd en ontslagen door de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

Zoals men kan vaststellen is dit Beheerscomité niet op paritaire wijze samengesteld zoals de andere openbare instellingen die van de Minister van Sociale Zaken afhangen.

Het bestaat uit leden die vooral het beheer van de instellingen die de pensioenen toekennen, vertegenwoordigen.

De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen is krachtens de pensioenwetgevingen die haar uitdrukkelijk deze opdracht toevertrouwen, belast met de uitbetaling van de voordelen. Maar de Minister van Sociale Voorzorg kon haar de betaling opdragen van andere uitkeringen die bij andere sociale wetgevingen voorzien zijn. Dientengevolge verzekert de Kas thans de uitbetaling van de voordelen :

— ten laste van de pensioenregeling voor werknemers (toekenningsinstelling : de Rijksdienst voor werknemerspensioenen);

— à charge du régime de pensions des travailleurs indépendants (organisme attributeur : l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants).

Elle paie également pour compte de l'Etat les allocations complémentaires aux handicapés et le revenu garanti aux personnes âgées.

Enfin, depuis la loi de redressement du 10 février 1981, elle procède aussi au paiement des rentes constituées dans les anciens régimes obligatoires.

Toutes ces prestations font l'objet d'un mandat unique lorsque le titulaire s'est vu reconnaître un droit à des prestations de natures différentes.

La Caisse nationale est donc exclusivement un organisme de paiement agissant sur ordre des organismes ou pouvoirs attributeurs de prestations. Les charges de pensions et autres avantages particuliers ainsi que les frais de gestion de la Caisse sont répartis entre les régimes attributeurs.

## 2. La réforme proposée.

2.1. L'Office national des pensions pour travailleurs salariés s'appellera l'Office national des pensions.

2.2. La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est supprimée. Ses services ainsi que son personnel sont absorbés par l'Office national des pensions qui reprendra les droits et les obligations de la Caisse et continuera à remplir les missions remplies jusqu'à ce jour par celle-ci. En pratique cette fusion, d'ailleurs facilitée par le fait que les deux organismes occupent le même immeuble, permettra aux services de paiement de poursuivre leurs activités sans solution de continuité. Elle donnera certes lieu à la fusion de certains services, comme par exemple la comptabilité, le contentieux, service d'études, statistiques, service du personnel...

L'ensemble des deux administrations relèvera de l'autorité du Comité de gestion de l'Office national des pensions et de l'administrateur général de cet office auquel seront adjoints deux administrateurs adjoints.

2.3. Tenant compte du fait que l'administration de l'Office national des pensions assumera dorénavant le paiement d'avantages à charge du régime des travailleurs indépendants et pour sauvegarder et améliorer le droit de regard et l'autonomie de ce régime il est créé au sein de cet Office national des pensions et à côté du Comité de gestion existant un Conseil pour le paiement des prestations. Ce Conseil sera composé de six membres désignés directement par chacun des organes de gestion des organismes attributeurs. Il sera plus particulièrement chargé de la gestion des paiements et, sous cet aspect, il héritera des attributions du Comité de gestion actuel de la Caisse. Il devra notamment se prononcer sur la quote-part des frais de gestion à mettre à charge des différents régimes. Il aura un droit de regard sur les comptes de l'organisme et statuera sur la renonciation à la récupération des prestations payées indûment.

## 3. Justification de la réforme proposée.

Cette absorption doit permettre une amélioration non seulement au niveau de la décision mais également au niveau de l'exécution des paiements et du service rendu au public.

Au niveau de la décision, le remplacement de l'actuel Comité de gestion, représentant en fait les administrations des organismes attributeurs, par un Conseil composé de membres nommés directement et respectivement par le Comité de gestion de l'Office national des pensions et par le Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants permettra d'associer entièrement les partenaires sociaux et les représentants des organisations particulières aux travailleurs indépendants au processus de décision et ainsi d'en revenir en ce domaine à l'esprit de participation et de négociation inhérent à notre conception de la sécurité sociale. Certains conflits de compétence entre régimes de pensions pourront ainsi être écartés notamment en matière de récupération de paiements indus.

De plus en évitant à l'avenir de soumettre les administrateurs responsables des paiements au contrôle direct des administrateurs d'autres organismes comme cela se pratique à l'heure actuelle, la formule que nous Vous proposons offrira la garantie d'une plus grande sérénité soit lors de la décision, soit lors de son exécution.

Par ailleurs la réunion des deux administrations et la gestion du personnel ainsi rassemblé par un seul organe et une seule hiérarchie seront de nature à promouvoir une politique du personnel globale, mieux adaptable aux besoins prioritaires du service des administrés et aux nécessités fluctuantes. Certains départements

— ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen (toekenningsinstelling : het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen).

Zij betaalt eveneens, voor rekening van het Rijk, de aanvullende tegemoetkomingen aan de minder-validen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Tenslotte gaat zij, sinds de herstellwet van 10 februari 1981, ook over tot de uitkering van de renten die in de vroegere verplichte regelingen gevestigd werden.

Al deze uitkeringen zijn voorwerp van éénzelfde betalingsopdracht wanneer aan de titularis een recht op voordelen van verschillende aard werd toegekend.

De Rijkskas is aldus uitsluitend een betalingsinstelling die handelt in opdracht van de instellingen of overheden die de voordelen toekennen. De pensioenlasten en de andere bijzondere voordelen, alsmede de beheerskosten van de Kas worden verdeeld onder de regelingen die de voordelen toekennen.

## 2. De voorgestelde hervorming.

2.1. De Rijksdienst voor werknemerspensioenen zal Rijksdienst voor Pensioenen worden genoemd.

2.2. De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen wordt afgeschaft. Haar diensten en personeel worden opgenomen door de Rijksdienst voor pensioenen die de rechten en verplichtingen van de Kas zal overnemen en de opdrachten die deze laatste tot heden heeft vervuld, verder zal uitvoeren. In de praktijk zal deze fusie, die ten andere wordt vergemakkelijkt door het feit dat beide instellingen in hetzelfde gebouw zijn gevestigd, de uitbetalingsdiensten toelaten hun bedrijvigheden zonder onderbreking verder te zetten. Zij zal zeker aanleiding geven tot de samensmelting van bepaalde diensten, zoals bijvoorbeeld de boekhouding, de betwiste zaken, de studiedienst, de statistische diensten, de personeelsdienst...

Het geheel van beide administraties zal onder het gezag vallen van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen en van de administrateur-generaal van deze Rijksdienst, aan dewelke twee adjunct-administrateurs zullen worden toegevoegd.

2.3. Rekening houdend met het feit dat de administratie van de Rijksdienst voor pensioenen voortaan de uitbetaling van voordelen lastens de regeling voor zelfstandigen zal verzekeren en ten einde het recht van toezicht en de autonomie van deze regeling veilig te stellen en te verbeteren, wordt in de schoot van deze Rijksdienst voor pensioenen, naast het bestaande Beheerscomité een Raad voor uitbetaling van de voordelen opgericht. Deze Raad zal zijn samengesteld uit zes leden die rechtstreeks worden aangewezen door elk van de beheersorganen van de toekenningsinstellingen. Hij zal meer bepaald worden belast met het beheer van de uitbetalingen en zal met dit oogmerk bevoegdheden van het huidige Beheerscomité van de Kas overnemen. Het zal namelijk uitspraak moeten doen over het aandeel in de beheerskosten dat ten laste van de verschillende regelingen moet worden gelegd. Het zal een recht van toezicht uitoefenen op de rekeningen van de instelling en beslissen over de verzaking van de terugvordering van de onverschuldigd betaalde uitkeringen.

## 3. Verantwoording van de voorgestelde hervorming.

Deze opslorping moet een verbetering mogelijk maken, niet alleen op het vlak van de beslissingsmacht maar ook op het vlak van de uitvoering van de betalingen en van het dienstbetoon aan het publiek.

Op het vlak van de beslissingsmacht zal de vervanging van het huidige Beheerscomité — dat in feite de administraties van de toekenningsinstellingen tegenwoordigt — door een Raad die is samengesteld uit leden die rechtstreeks worden benoemd, respectievelijk door het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen en door de Raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, toelaten de sociale partners en de vertegenwoordigers van de organisaties die eigen zijn aan de zelfstandigen, volledig te betrekken bij de besluitvorming; ze zal aldus toelaten op dat gebied terug te keren naar de geest van medezeggenschap en onderhandeling verbonden aan onze opvatting betreffende de sociale zekerheid. Bepaalde bevoegdheidsconflicten tussen pensioenregelingen zullen aldus kunnen worden vermeden, inzonderheid op het vlak van de terugvordering van onverschuldigde betalingen.

Bovendien, door voortaan te vermijden dat de administrateurs, die verantwoordelijk zijn voor de betalingen, aan de rechtstreekse controle van de administrateurs van andere instellingen worden onderworpen, zoals dit thans het geval is, zal de formule die wij U voorstellen een grotere sereniteit waarborgen, hetzij bij de beslissing, hetzij ter gelegenheid van de uitvoering.

Overigens zullen de samenvoeging van twee administraties en het beheer over het aldus samengebracht personeel door een enkel orgaan en een enkele hiërarchie van aard zijn een globale personeelspolitiek te bevorderen, die beter kan worden aangepast aan de prioritaire noden in het dienstbetoon aan de geadmisteerden en

comme par exemple ceux qui gèrent les anciens régimes de capitalisation verront leur activité se réduire tandis que d'autres comme ceux qui ont la charge d'instruire les demandes de pension et de préparer les paiements subiront un accroissement du volume d'activité. L'institution d'un organisme unique offrira une mobilité inter-service déagée de diverses contraintes administratives externes. Elle permettra d'affecter rapidement le personnel nécessaire aux services prioritaires.

Le regroupement de certaines tâches communes, la suppression de procédures liées à l'existence de deux organismes rendront d'ailleurs possible une réduction du personnel et des frais de gestion qui en résultent.

Divers services comme la comptabilité, le contentieux, les services statistiques, financiers, les économats et les services du personnel pourront faire l'objet de mesures de restructuration.

Une utilisation optimale du matériel informatique pourra être envisagée. Le parc de la Caisse sera progressivement utilisé à d'autres fins que les paiements. Et, quoi qu'il en soit, la fusion des administrations et des centres de décision ouvrira de nouvelles perspectives de rationalisation et de rentabilité lors des futurs renouvellements de matériel.

L'unité de gestion financière résultant du regroupement des deux organismes ne manquera pas d'avoir des répercussions bénéfiques. En effet, la consolidation des opérations comptables et l'unité de caisse en découlant simplifieront les circuits financiers non seulement en supprimant certains transferts superfétatoires entre organismes mais aussi en comprimant au maximum le fonds de roulement nécessaire au paiement des avantages et en raccourcissant les périodes de mobilisation des réserves.

La réunion de ces deux organismes qui poursuivent en fait un but analogue et qui s'adressent aux mêmes allocataires améliorera le service à la population que ce soit au niveau de l'information, de l'instruction des dossiers, de l'exécution des décisions. La suppression des barrières naturelles qui s'érigent toujours entre organismes et qui ne reflètent d'ailleurs que l'affirmation de leur autonomie entraînera la disparition de procédures administratives superflues et l'accélération du cheminement des dossiers.

En outre cette fusion d'organismes engendrera la simplification des rapports avec le public, qui dans sa grande majorité ne sera plus confronté qu'à une seule administration responsable soit pour s'informer du calcul de la pension ou des incidents de paiement, soit pour introduire des réclamations.

Enfin, cette réforme ouvre la voie à une simplification plus poussée qui devrait à plus long terme aboutir à instaurer le dossier unique traité par une seule administration.

Telles sont, Votre Majesté, les raisons qui ont amené le Gouvernement à proposer cette réforme.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1er

Etant donné que l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, qui reprend les attributions de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, effectuera le paiement non seulement des pensions des travailleurs salariés mais encore des pensions des travailleurs indépendants, du revenu garanti aux personnes âgées et des allocations complémentaires de handicapés, il importe de modifier la dénomination de cet organisme qui deviendra l'Office national des pensions.

### Article 2

Cet article supprime la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

### Article 3

L'Office national des pensions, organisme absorbant, reprend les tâches et attributions de la Caisse supprimée. Il succède à ses droits et obligations de toutes natures, tant à l'égard des bénéficiaires de prestations que des organismes attributeurs et autres débiteurs et créanciers éventuels.

aan de wisselende behoeften. Sommige afdelingen, zoals bijvoorbeeld deze die de vroegere kapitalisatiestelsels beheren, zullen hun bedrijvigheid zien verminderen terwijl andere, zoals deze belast met het onderzoek van de pensioenaanvragen en met de voorbereiding van de uitbetalingen, een toename van het werkvolume zullen kennen. De totstandkoming van een enkele instelling zal een interdiensten mobiliteit verschaffen, vrij van diverse administratieve hinderpalen van buitenuit. Zij zal het mogelijk maken het nodige personeel vlug te affecteren bij de diensten waaraan voorrang moet worden verleend.

De hergroepering van bepaalde gemeenschappelijke taken en de opheffing van rechtsplegingen verbonden aan het bestaan van twee instellingen zullen overigens een vermindering van het personeel en van de beheerskosten die daarmee gepaard gaan mogelijk maken.

Verscheidene diensten zoals de boekhouding, de betwiste zaken, de statistische diensten, de financiële diensten, de economaten en de personeelsdiensten zullen voorwerp kunnen zijn van herschikingsmaatregelen.

Een optimaal gebruik van het informatica-materieel zal kunnen worden overwogen. Het computer-park van de Rijkskas zal geleidelijk voor andere doeleinden dan voor de betalingen kunnen worden aangewend. En, wat er ook van zij, de fusie van de administraties en van de beslissingscentra zal nieuwe vooruitzichten openen op het vlak van de rationalisering en de rentabiliteit wanneer het materieel in de toekomst zal worden vernieuwd.

De eenheid van financieel beheer volgend uit de hergroepering van de twee instellingen zal ongetwijfeld gunstige weerslagen kennen. Inderdaad, de samenvoeging van de boekhoudkundige bewerkingen en de daaruit voortvloeiende eenheid van kassa zullen de financiële kringlopen vereenvoudigen, niet alleen door de opheffing van bepaalde overtollige overdrachten tussen instellingen, maar ook door het werkingskapitaal nodig voor de uitbetaling van de voordelen maximaal te drukken en door de periodes van vrijmaking van reserves in te korten.

De samensmelting van deze twee instellingen die in feite een gelijkaardig doel nastreven en die zich tot dezelfde gerechtigden richten, zal het dienstbetoon aan de bevolking verbeteren zowel op het vlak van de voorlichting, als op het vlak van het onderzoek der dossiers en de uitvoering van de beslissingen. De opheffing van de natuurlijke hinderpalen die tussen instellingen steeds oprijzen en die tenslotte slechts de bevestiging van hun autonomie weerspiegelen, zal de verdwijning van overtollige administratieve procedures en de bespoediging van de afhandeling der dossiers met zich brengen.

Deze fusie van instellingen zal daarenboven de vereenvoudiging bewerkstelligen van de betrekkingen met het publiek dat zich in overgrote meerderheid nog slechts tegenover één enkele verantwoordelijke instelling zal zien geplaatst, hetzij om inlichtingen in te winnen inzake de berekening van het pensioen of inzake geschillen gerezen bij de uitbetaling hetzij om klachten in te dienen.

Tenslotte opent deze hervorming de weg naar een verder doorgevoerde vereenvoudiging die op langere termijn zou moeten uitmonden in het samenstellen van het enig dossier dat door één enkele administratie wordt behandeld.

Dit zijn de redenen, Majesteit, die de Regering ertoe hebben gebracht deze hervorming voor te stellen.

## BESPREKING VAN DE ARTIKELN

### Artikel 1

Aangezien de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, die de bevoegdheden van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen overneemt, naast de uitbetaling van de pensioenen van de werknemers ook de uitbetaling van de pensioenen van de zelfstandigen, van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en van de bijkomende toelagen aan minder-validen zal verzekeren, behoort het de benaming van deze instelling te wijzigen en wordt het Rijksdienst voor pensioenen.

### Artikel 2

Dit artikel schaft de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen af.

### Artikel 3

De Rijksdienst voor pensioenen, opslorpemde instelling, neemt de taken en bevoegdheden van de afgeschafte Kas over. Hij volgt haar op in haar rechten en verplichtingen van welke aard ook, zowel ten overstaan van de gerechtigden op uitkeringen als ten overstaan van de toekenningsinstellingen en van andere eventuele schuldenaars en schuldeisers.

En vue de la future répartition des charges administratives de paiement, le Roi devra préalablement déterminer, sur avis du Conseil pour le paiement des prestations créé à l'article 10, le volume des dépenses inhérentes à l'exécution des tâches et des attributions reprises de la Caisse nationale supprimée.

#### Article 4

L'administration de l'Office national des pensions après absorption de l'administration de la Caisse nationale sera dirigée par l'administrateur général de l'Office aidé de deux administrateurs adjoints. Il importe donc d'adapter le texte de l'article 48 de l'arrêté royal n° 50.

#### Article 5

Un nouvel article 49bis est inséré dans l'arrêté royal n° 50 déjà cité.

Selon cet article l'administrateur général de l'Office national des pensions dispose vis-à-vis du Conseil pour le paiement des prestations, créé par l'article 10 du présent projet, des mêmes attributions que celles dont il dispose vis-à-vis du Comité de gestion lui-même.

Il exécute les décisions de ce conseil, l'informe et lui soumet toutes propositions ayant trait aux attributions réservées à cet organe.

L'administrateur général doit assister aux réunions du Conseil.

Enfin ce dernier peut, par la voie de son règlement d'ordre intérieur et dans les limites qu'il détermine, déléguer à l'administrateur général le pouvoir de renonciation à la récupération des prestations payées indûment.

#### Article 6

Les deux administrateurs généraux adjoints aident l'administrateur général dans sa mission.

Ils assistent également aux réunions du Comité de gestion et du Conseil pour le paiement des prestations.

Ils remplacent éventuellement l'administrateur général lorsque celui-ci est empêché, le plus ancien en grade ayant priorité.

Si tous les administrateurs sont empêchés il appartiendra au Comité de gestion de confier la gestion journalière à un membre du personnel de l'institution.

L'article 50 de l'arrêté royal n° 50 a été adapté en ce sens.

#### Articles 7 et 8

Il y a lieu d'adapter le texte des articles 51 et 56 de l'arrêté n° 50 pour tenir compte de la présence de deux administrateurs généraux adjoints.

#### Article 9

Le Comité de gestion de l'Office désigne le ou les membres du personnel chargés du secrétariat du Conseil.

#### Article 10

Une section 5bis « Du Conseil pour le paiement des prestations » comprenant les articles 60bis et 60ter est insérée dans l'arrêté royal n° 50.

L'article 60bis nouveau prévoit en son § 1er la création au sein de l'Office national des pensions du Conseil pour le paiement des prestations. Ce Conseil siège à côté du Comité de gestion. Il exerce des attributions qui lui sont propres et spécifiques. Sous cet aspect il bénéficie de l'autonomie.

Ce Conseil est présidé par un président nommé par le Roi pour six ans. Son mandat est renouvelable. Il n'a pas voix délibérative.

Etant donné que l'Office national des pensions assure le paiement non seulement des prestations à charge du régime de pension des travailleurs salariés mais aussi des prestations à charge du régime des travailleurs indépendants, il importait, dans un souci d'équilibre, d'associer paritairement les organes de gestion des deux régimes à la gestion des paiements.

Le Comité de gestion de l'Office national des pensions et le Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants désignent respectivement en leur sein six membres en vue de constituer le Conseil pour le paiement des prestations.

Seuls ces douze membres ont voix délibérative.

Les intérêts de l'Etat attachés aux allocations de handicapés et du revenu garanti aux personnes âgées seront défendus par le commissaire du gouvernement et le délégué du Ministre du budget qui seront désignés auprès du nouveau Conseil en vertu de la loi du 16 mars 1954.

Met het oog op de toekomstige verdeling van de administratieve betalingslasten zal de Koning voorafgaandelijk, op advies van de Raad voor uitbetaling van de voordelen, die bij artikel 10 wordt opgericht, het volume moeten vaststellen van de uitgaven met betrekking tot de uitvoering van de taken en bevoegdheden die van de opgeheven Rijkskas werden overgenomen.

#### Artikel 4

Na opslorping van de administratie van de Rijkskas zal de administratie van de Rijksdienst voor pensioenen geleid worden door de administrateur-generaal van de Rijksdienst, bijgestaan door twee adjunct-administrateurs. Het is dienvolgens noodzakelijk de tekst van artikel 48 van het koninklijk besluit nr. 50 aan te passen.

#### Artikel 5

Een nieuw artikel 49bis wordt ingevoegd in het reeds vernoemde koninklijk besluit nr. 50.

Volgens dit artikel beschikt de administrateur-generaal van de Rijksdienst voor pensioenen t.o.v. de Raad voor uitbetaling van de voordelen, opgericht bij artikel 10 van dit ontwerp, over dezelfde bevoegdheden als deze waarover hij t.o.v. het Beheerscomité zelf beschikt.

Hij voert de beslissingen van deze Raad uit, licht hem in en legt hem alle voorstellen voor die de bevoegdheden die voor dit orgaan zijn voorbehouden, aanbelangen.

De administrateur-generaal moet de vergaderingen van de Raad bijwonen.

Deze kan tenslotte, door toedoen van zijn huishoudelijk reglement en binnen de perken die hij vaststelt, aan de administrateur-generaal de bevoegdheid tot verzekering van de terugvordering van de onverschuldigd betaalde voordelen overdragen.

#### Artikel 6

De twee adjunct-administrateurs-generaal staan de administrateur-generaal bij in zijn opdracht.

Zij wonen eveneens de vergaderingen van het Beheerscomité en van de Raad voor uitbetaling van de voordelen bij.

Zij vervangen eventueel de administrateur-generaal wanneer deze verhinderd is, waarbij de oudste in graad voorrang heeft.

Indien alle administrateurs belet zijn, zal het aan het Beheerscomité behoren om het dagelijks bestuur aan een personeelslid van de instelling toe te vertrouwen.

Artikel 50 van het koninklijk besluit nr. 50 werd in die zin aangepast.

#### Artikelen 7 en 8

De tekst van de artikelen 51 en 56 van het koninklijk besluit nr. 50 moet worden aangepast teneinde rekening te houden met de aanwezigheid van twee adjunct-administrateurs-generaal.

#### Artikel 9

Het Beheerscomité van de Rijksdienst wijst het of de personeelsleden aan die belast worden met het secretariaat van de Raad.

#### Artikel 10

Een afdeling 5bis « De Raad voor uitbetaling van de voordelen » omvatende de artikelen 60bis en 60ter wordt in het koninklijk besluit nr. 50 ingevoegd.

Het nieuw artikel 60bis, § 1, voorziet in de oprichting in de schoot van de Rijksdienst voor pensioenen van de Raad voor uitbetaling van de voordelen. Deze Raad zetelt naast het Beheerscomité. Hij oefent de bevoegdheden uit die hem eigen en specifiek zijn. In dit opzicht geniet hij autonomie.

Deze Raad wordt voorgezeten door een voorzitter die door de Koning voor zes jaar wordt benoemd. Zijn mandaat is vernieuwbaar. Hij is niet stemgerechtigd.

Aangezien de Rijksdienst voor pensioenen niet alleen de betaling van de voordelen ten laste van de pensioenregeling voor werknemers, maar ook deze ten laste van de regeling voor zelfstandigen verzekert, was het nodig om de beheersorganen van beide regelingen, in een geest van evenwicht, op paritaire wijze te betrekken bij het beheer van de uitbetalingen.

Het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen en de raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, wijzen in hun schoot respectievelijk zes leden aan om de Raad voor uitbetaling van de voordelen te vormen.

Alleen deze twaalf leden zijn stemgerechtigd.

De belangen van het Rijk in verband met de tegemoetkomingen voor minder-validen en met het gewaarborgd inkomen voor bejaarden zullen worden behartigd door de Regeringscommissaris en door de afgevaardigde van de Minister van begroting, die krachtens de wet van 18 maart 1954 bij de nieuwe Raad zullen worden aangewezen.

Le paragraphe 2 énumère les attributions propres au Conseil.

Il répartira chaque année les dépenses inhérentes aux tâches et obligations de paiement reprises par l'Office, à la suite de la suppression de la Caisse nationale, entre l'Etat, l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et l'Office national des pensions.

Dans cette même optique de répartition des charges entre régimes, il appartiendra également au Conseil d'informer le Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et le Comité de gestion de l'Office du montant des dépenses qu'ils devront prévoir à leurs budgets respectifs pour assurer le paiement des pensions et autres avantages.

D'autre part comme l'arrêt des comptes annuels de l'Office national des pensions relève de la compétence exclusive du Comité de gestion de cet office, le Conseil pourra néanmoins lui présenter ses remarques éventuelles.

Enfin, le pouvoir de renonciation à la récupération des prestations payées indûment est confié au seul Conseil.

Ce pouvoir avait déjà été confié à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie par l'article 21 de la loi du 13 juin 1966 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres, du moins pour les prestations prévues à cet article. Or les pensions d'indépendant n'y étaient pas expressément visées.

Par contre, pour ces derniers avantages, l'article 36 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants accorde ce pouvoir de renonciation à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

La Caisse nationale étant amenée à payer en même temps par une même assignation une pension d'indépendant et de travailleur salarié, il en résultait une certaine ambiguïté et certaines contestations quant au pouvoir réel de renonciation à la récupération de l'indu.

L'article 60 bis, § 2, dernier alinéa, mettra fin à toute contestation à ce propos.

Ce pouvoir pourra par ailleurs être délégué à l'administrateur général dans les limites qui seront fixées par le règlement d'ordre intérieur que devra arrêter le Conseil.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 60 bis, ce règlement contiendra notamment les règles traditionnelles relatives à la convocation des membres, à la présidence en cas d'absence ou d'empêchement du président. Il imposera également la présence de la moitié des membres représentants d'une part l'Office des pensions et d'autre part l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

Selon le § 4, pour être valables les décisions du Conseil devront être prises à la majorité des deux tiers des membres présents. Mais afin de respecter l'autonomie de gestion financière des deux grands régimes de pensions, les décisions portant sur la récupération des indus seront prises respectivement et à la majorité simple au sein de chaque groupe par les 6 membres représentant le régime des salariés ou par les 6 membres représentant le régime des indépendants.

Si la majorité n'est pas atteinte pour la répartition des dépenses, la décision sera prise par le Ministre qui a les pensions dans ses attributions après avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions et du Conseil d'administration de l'Institut d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

Enfin il est prévu que le Président et les membres du Conseil bénéficieront d'indemnités ou jetons de présence identiques à ceux qui sont prévus pour le Comité de gestion.

Le nouvel article 60 ter constitue le pendant de l'article 59.

Comme pour le Comité de gestion le Ministre qui a les pensions dans ses attributions pourra après invitations d'usage se substituer au Conseil si celui-ci est en défaut de prendre une mesure ou d'accomplir un acte prescrit par la loi ou les règlements.

#### Articles 11, 12 et 13

Ces articles régissent la situation du personnel de l'organisme supprimé.

Les articles 11 et 12 déterminent respectivement les cadres organiques et linguistiques de l'Office national des pensions.

Paragraphe 2 somt de bevoegdheden, eigen aan de Raad, op.

Hij zal elk jaar overgaan tot de verdeling tussen het Rijk, het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en de Rijksdienst voor pensioenen van de uitgaven verbonden aan de taken en verplichtingen inzake uitbetaling, die ingevolge de opheffing van de Rijkskas door de Rijksdienst werden overgenomen.

Uit datzelfde oogpunt van verdeling der lasten tussen de regelingen zal het eveneens tot de taak van de Raad behoren om de Raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en het Beheerscomité van de Rijksdienst in te lichten aangaande het bedrag van de uitgaven die zij op hun respectievelijke begrotingen zullen moeten voorzien om de uitbetaling van de pensioenen en andere voordelen te verzekeren.

Ofschoon de afsluiting van de jaarlijkse rekeningen aan de Rijksdienst voor pensioenen anderzijds tot de uitsluitende bevoegdheid van het Beheerscomité van deze instelling behoort, zal de Raad aan dit Comité niettemin zijn eventuele opmerkingen kunnen voorleggen.

Tenslotte wordt de bevoegdheid tot verzaking van de terugvordering van de onverschuldigd betaalde voordelen enkel aan de Raad toegevoegd.

Deze bevoegdheid was aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen reeds toegekend bij artikel 21 van de wet van 13 juni 1966 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekerden, ten minste voor de uitkeringen voorzien bij dit artikel. Welnu, de pensioenen als zelfstandige werden er niet uitdrukkelijk in beoogd.

Artikel 36 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen kende daarentegen de verzakingsbevoegdheid van deze laatste voordelen toe aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

Daar de Rijkskas ertoe geroepen was om bij middel van éénzelfde assignatie tegelijkertijd een pensioen als zelfstandige en als werknemer uit te betalen, gaf zulks aanleiding tot een zekere dubbelzinnigheid en tot bepaalde betwistingen inzake de werkelijke beslissingsmacht tot verzaking van de terugvordering van het onverschuldigde.

Artikel 60 bis, § 2, laatste lid, zal een einde stellen aan elke betwisting op dit vlak.

Deze bevoegdheid zal ten andere aan de administrateur-generaal kunnen worden overgedragen binnen de grenzen die bij het huishoudelijk reglement dat de raad zal moeten uitvaardigen zullen worden vastgesteld.

Overeenkomstig paragraaf 3 van artikel 60 bis, zal dit reglement inzonderheid de traditionele regelen bevatten betreffende de bijeenroeping van de leden en betreffende het voorzitterschap in geval van afwezigheid of belet van de voorzitter. Het zal tevens de aanwezigheid opleggen van de helft van de leden die, enerzijds, de Rijksdienst voor pensioenen en anderzijds het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen vertegenwoordigen.

Volgens § 4, zullen de beslissingen van de Raad met een meerderheid van twee derde van de aanwezige leden moeten worden genomen om geldig te zijn. Maar, ten einde de autonomie van het financieel beheer van de twee grote pensioenregelingen te eerbiedigen, zullen de beslissingen betreffende terugvordering van de ten onrechte uitbetaalde bedragen respectievelijk en met een eenvoudige meerderheid genomen worden binnen elke groep door de 6 leden vertegenwoordigers van de regeling voor werknemers of door de 6 leden vertegenwoordigers van de regeling voor zelfstandigen.

Indien de meerderheid niet werd bereikt voor de verdeling der uitgaven, zal de beslissing worden genomen door de Minister die bevoegd is voor de pensioenen, na advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen en van de Raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

Tenslotte is er voorzien dat de Voorzitter en de leden van de Raad vergoedingen of zitpenningen zullen genieten, gelijk aan deze voorzien voor het Beheerscomité.

Het nieuw artikel 60 ter vormt de tegenhanger van artikel 59.

Zoals zulks het geval is voor het Beheerscomité zal de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, zich, na de gebruikelijke uitnodigingen, in de plaats van de Raad mogen stellen ingeval deze in gebreke blijft een maatregel te treffen of een door de wet of de reglementering voorgeschreven handeling te verrichten.

#### Artikelen 11, 12 en 13

Deze artikelen regelen de toestand van het personeel van de afgeschafte instelling.

De artikelen 11 en 12 bepalen respectievelijk de organieke kaders en de taalkaders van de Rijksdienst voor pensioenen.



Le cadre organique de l'Office est augmenté des emplois prévus au cadre organique de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie existant à la veille de l'entrée en vigueur du projet. Le nombre d'emplois ajoutés est cependant préalablement réduit à concurrence de 10 % en ce qui concerne le premier niveau et à concurrence de 5 % en ce qui concerne les autres niveaux.

Les cadres linguistiques des deux organismes sont ajoutés en tenant compte des réductions précitées.

Etant donné qu'il s'agit de l'occurrence d'une adaptation d'arrêtés royaux, il est nécessaire que, par la suite, ils puissent à nouveau être modifiés par le Roi.

Il y a lieu de remarquer que le pouvoir de nomination du personnel de ladite Caisse qui appartenait au Ministre de tutelle appartiendra par suite de l'absorption au Comité de gestion de l'Office national.

Toutefois afin de régler certains problèmes inhérents à toute fusion d'organismes, le Ministre ayant les pensions dans ses attributions pourra, avant l'expiration du mois qui suit celui de la publication du présent arrêté procéder, en dérogation aux dispositions en vigueur, aux nominations aux emplois qui resteraient vacants après la réduction des effectifs mentionnée ci-avant.

En plus, l'article 13 prévoit que le personnel statutaire de la Caisse supprimée est transféré à l'Office national des pensions à l'exception de l'administrateur-général dont l'emploi est supprimé.

Les agents transférés conserveront le bénéfice de leur statut administratif et pécuniaire. Il y a d'ailleurs lieu de faire remarquer que le personnel de la Caisse supprimée étant tout comme le personnel de l'Office soumis à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, le transfert ne peut, sous cet aspect, soulever aucun problème. Il en va de même pour le statut de pension, le personnel des deux organismes étant soumis à la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

L'agent dont l'emploi est supprimé sera régi par les dispositions de l'arrêté royal du 13 novembre 1967 tendant à assurer une répartition rationnelle des agents entre les diverses administrations de l'Etat, arrêté rendu applicable aux agents de la Caisse et de l'Office national par l'arrêté royal du 8 janvier 1973 précité.

Enfin les réviseurs d'entreprises actuellement en fonction auprès de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie feront partie de plein droit du collège des réviseurs auprès de l'Office national des pensions.

#### Article 14

La suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie d'une part et la modification de la dénomination de l'organisme absorbant d'autre part, nécessitent la modification formelle de nombreuses dispositions légales dispersées. Cet article donne au Roi le pouvoir d'adapter ces dispositions légales.

#### Article 15

Il est prévu de faire entrer la nouvelle organisation en vigueur à partir du 1er avril 1987.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

P. MAINIL

Het organiek kader van de Rijksdienst wordt uitgebreid met de betrekkingen voorzien op het organiek kader van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen dat op de vooravond van de inwerkingtreding van het ontwerp in voege was. Het toegevoegd aantal betrekkingen is voorafgaandelijk evenwel verminderd ten belope van 10 % voor wat het eerste niveau betreft en tot beloop van 5 % voor wat de andere niveaus betreft.

De taalkaders van de twee instellingen werden samengevoegd met inachtneming van de voormelde verminderingen.

Aangezien het hier een aanpassing van koninklijke besluiten betreft is het noodzakelijk dat deze achteraf opnieuw volgens de gewone procedure door de Koning worden gewijzigd.

Er dient te worden opgemerkt dat de bevoegdheid tot benoeming van het personeel van genoemde Kas, die aan de voorgdij-Minister behoorde, ingevolge de opslorping aan het Beheerscomité van de Rijksdienst zal toebehoren.

Ten einde nochtans bepaalde problemen, inherent aan elke fusie van instellingen, te regelen, zal de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, vóór het einde van de maand volgend op deze van de bekendmaking van dit koninklijk besluit en, in afwijking van de in voege zijnde bepalingen kunnen overgaan tot de benoemingen in de betrekkingen die, na de vermindering der effectieven waarvan hierboven sprake, vacant zouden blijven.

Verder voorziet artikel 13 dat het statutair personeel van de opgeheven Kas wordt overgeheveld naar de Rijksdienst voor pensioenen met uitzondering van de administrateur-generaal wiens betrekking is afgeschaft.

De overgedragen personeelsleden zullen het voordeel van hun administratief en geldelijk statuut behouden. Ter zake dient ten andere te worden opgemerkt dat, vermits het personeel van de afgeschafte Kas evenals het personeel van de Rijksdienst onderworpen is aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, de overdracht in dat verband geen enkel probleem kan doen rijzen. Hetzelfde geldt voor het pensioenstatuut aangezien het personeel van beide instellingen onderworpen is aan de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Het personeelslid wiens betrekking is afgeschaft, zal worden beheerd door de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 november 1967 strekkende tot rationele spreiding van het personeel over de verscheidene Rijksbesturen, besluit dat bij voormeld koninklijk besluit van 8 januari 1973 toepasselijk werd verklaard op de personeelsleden van de Rijkskas en van de Rijksdienst.

Ten slotte zullen de bedrijfsrevisoren die thans werkzaam zijn bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen van rechtswege deel uitmaken van het college der revisoren bij de Rijksdienst voor pensioenen.

#### Artikel 14

De afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen enerzijds en de wijziging van de benaming van de opslorpende instelling anderzijds, vereisen de uitdrukkelijke wijziging van talrijke verspreide wetsbepalingen. Dit artikel geeft aan de Koning de machtiging om de wetsbepalingen aan te passen.

#### Artikel 15

Het is voorzien de nieuwe organisatie met ingang van 1 april 1987 in werking te doen treden.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

P. MAINIL

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, huitième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 6 mars 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° « modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés », a donné le 11 mars 1987 l'avis suivant :

## I. Objet du projet

Ainsi qu'il est exposé dans le rapport au Roi, le projet a pour objet la suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie. Les tâches et attributions de la Caisse sont reprises par l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, appelé désormais Office national des pensions, qui succède aux droits et obligations de la Caisse nationale. Le personnel de la Caisse nationale est, de même, repris par l'Office national précité, étant entendu que ce transfert irait de pair avec une réduction des effectifs du personnel.

Il est créé au sein de l'Office national des pensions, à côté du comité de gestion existant, un « Conseil pour le paiement des prestations », chargé de la gestion des paiements des pensions.

## II. Fondement légal

Il a été exposé au Conseil d'Etat que l'arrêté en projet doit entraîner une réduction des effectifs du personnel et une diminution des frais de gestion.

Sur la base de ces arguments, dont le conseil d'Etat n'a pu examiner le bien-fondé dans le cadre du présent avis, on peut considérer que le projet trouve son fondement légal dans l'article 1er, 3°, de la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986, disposition aux termes de laquelle le Roi peut, afin d'assurer notamment la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques et la sauvegarde des régimes de sécurité sociale, prendre toutes les mesures utiles en vue d'adapter ou de modifier la réglementation, le financement, l'organisation, le fonctionnement et le contrôle des différents régimes et secteurs de sécurité sociale.

## III. Examen du texte

## Intitulé

En vue d'une meilleure identification de l'arrêté en projet, il est suggéré de rédiger l'intitulé comme suit :

« Arrêté royal n° 513 portant suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et réorganisation de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés ».

## Article 1er

Il y a lieu de mentionner l'intitulé exact de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967.

## Article 2

Pour des motifs de légistique, l'alinéa 1er de l'article 41<sup>quater</sup> en projet, qui supprime la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, n'est pas à sa place dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967.

Il devra dès lors être inséré dans le projet au titre de disposition autonome.

Compte tenu du commentaire donné dans le rapport au Roi et des explications fournies par le fonctionnaire délégué, le texte suivant est suggéré pour l'alinéa 3 :

« Le Roi détermine, après avis ou sur proposition du Conseil visé à l'article 60<sup>bis</sup>, le pourcentage que l'exécution des tâches visées à l'alinéa précédent est censé représenter dans le total des dépenses de fonctionnement de l'Office national des pensions ».

## Articles 9, 10 et 11

Ces dispositions, qui ont pour objet d'insérer dans le chapitre X de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 une section 5<sup>bis</sup>, seraient mieux groupées comme suit :

« Art. 9. Dans le chapitre X du même arrêté, il est inséré une section 5<sup>bis</sup>, rédigée comme suit :

« Section 5<sup>bis</sup>. Du conseil pour le paiement des prestations.

Art. 60<sup>bis</sup>. ...

Art. 60<sup>ter</sup>. ... ».

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 6 maart 1987 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers », heeft op 11 maart 1987 het volgend advies gegeven :

## I. Doel van het ontwerp

Zoals uiteengezet in het verslag aan de Koning, beoogt het ontwerp de afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen. Haar taken en bevoegdheden worden overgenomen door de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, voortaan Rijksdienst voor pensioenen genoemd, welke in de rechten en verplichtingen van de Rijkskas treedt. Ook het personeel van de Rijkskas gaat over naar voormelde Rijksdienst, met dien verstande dat deze overgang zou gepaard gaan met een inkrimping van het personeelsbestand.

In de schoot van de Rijksdienst voor pensioenen wordt, naast het bestaande beheerscomité, een « Raad voor uitbetaling van de voordelen » opgericht, belast met het beheer van de uitbetaling der pensioenen.

## II. Rechtsgrond

Aan de Raad van State is uiteengezet dat het ontworpen besluit moet leiden tot een vermindering van het personeelsbestand en van de beheerskosten.

Op grond van die argumenten, waarvan de Raad binnen het bestek van dit advies de gegrondheid niet nader heeft kunnen onderzoeken, kan het ontwerp worden geacht zijn rechtsgrond te vinden in artikel 1, 3°, van de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986 luidens welke bepaling de Koning, met het oog op onder meer de vermindering van de openbare lasten en de gezondmaking van de openbare financiën en de beveiliging van de stelsels van de sociale zekerheid, alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde de reglementering, de financiering, de organisatie, de werking en de controle van de verschillende stelsels en sectoren van de sociale zekerheid aan te passen of te wijzigen.

## III. Onderzoek van de tekst

## Opschrift

Met het oog op een betere identificatie van het ontworpen besluit wordt voorgesteld het opschrift als volgt te redigeren :

« Koninklijk besluit nr. 513 tot afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en tot reorganisatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen ».

## Artikel 1.

Men vermeldde het correcte opschrift van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967.

## Artikel 2.

Om redenen van wetgevingstechnische aard hoort het eerste lid van het ontworpen artikel 41<sup>quater</sup>, dat de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen afschaft, niet thuis in het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967.

Het dient dus als een autonome bepaling in het ontwerp te worden opgenomen.

Voor het derde lid wordt, rekening gehouden met de desbetreffende commentaar in het verslag aan de Koning en met de toelichting van de gemachtigde ambtenaar, de hierna volgende tekst in overweging gegeven :

« De Koning stelt, na advies of op voorstel van de in artikel 60<sup>bis</sup> bedoelde Raad, het percentage vast dat de uitvoering van de in het vorig lid beoogde taken geacht wordt te vertegenwoordigen in het totaal van de werkingsuitgaven van de Rijksdienst voor pensioenen ».

## Artikelen 9, 10 en 11

Men groepeerde deze bepalingen, die ertoe strekken in hoofdstuk X van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 een afdeling 5<sup>bis</sup> in te voegen, als volgt :

« Art. 9. In hoofdstuk X van hetzelfde besluit wordt een afdeling 5<sup>bis</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

« Afdeling 5<sup>bis</sup>. De Raad voor uitbetaling van de voordelen.

Art. 60<sup>bis</sup>. ...

Art. 60<sup>ter</sup>. ... ».

## Article 60bis (nouveau)

Au § 1er, 3<sup>o</sup> (nouveau), il convient d'écrire «... l'Office national des pensions ... ».

Le § 2, dernier alinéa (nouveau), est libellé comme suit :

« Nonobstant toute autre disposition, le Conseil statue sur la renonciation à la récupération des prestations payées indûment ».

Il ressort du commentaire donné dans le rapport au Roi et des explications fournies par le fonctionnaire délégué que le Gouvernement entend déroger, par cette disposition, à certaines prescriptions légales et réglementaires en matière de récupération de prestations payées indûment.

Eu égard à l'importance de la matière, il serait indiqué de préciser le texte en mentionnant expressément les dispositions visées, ou en les modifiant.

Il a été également communiqué au Conseil d'Etat que la disposition précitée ne porte pas atteinte à l'article 49bis, dernier alinéa (nouveau), en vertu duquel le Conseil pour le paiement des prestations peut déléguer ses compétences à l'administrateur général.

Il y aurait lieu d'insérer également cette précision dans le texte du projet.

Au § 3, 1<sup>o</sup>, il conviendrait d'écrire :

« ... du Ministre qui a les pensions dans ses attributions ... ».

Au § 4, alinéa 2, il conviendrait d'écrire :

« ... les dépenses visées au § 2, alinéa 1er, ... ».

## Article 60ter (nouveau)

Compte tenu des explications fournies par le fonctionnaire délégué, il y aurait lieu d'écrire à l'alinéa 2 :

« ... aussi longtemps que le Président n'est pas nommé ou que les membres ne sont pas désignés ».

## Article 12

Le § 1er de cet article est formulé comme suit :

« § 1. Par dérogation aux dispositions en vigueur :

1<sup>o</sup> le Roi peut adapter le cadre organique du personnel des services centraux de l'Office national des pensions en l'augmentant des emplois prévus au cadre organique de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, tel qu'il existait avant l'entrée en vigueur de la présente disposition, le nombre d'emplois prévus à ce dernier cadre étant toutefois diminué, préalablement de 10 p.c. de l'ensemble des emplois y figurant au 1er niveau et de 5 p.c. de l'ensemble des emplois y figurant à chacun des autres niveaux;

2<sup>o</sup> Il peut également adapter les cadres linguistiques de l'Office national des pensions en augmentant le nombre d'emplois prévus aux cadres linguistiques de cet organisme du nombre d'emplois prévus aux cadres linguistiques de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, tels qu'ils existaient avant l'entrée en vigueur de la présente disposition, après avoir adapté ceux-ci en fonction de la réduction des nombres d'emplois prévus au 1<sup>o</sup> ci-dessus;

3<sup>o</sup> jusqu'à l'expiration du mois qui suit celui de la publication du présent arrêté et pour autant que le Conseil mentionné à l'article 9 n'ait pas été constitué, le Ministre qui a les pensions dans ses attributions peut procéder aux nominations aux emplois qui resteraient vacants après la réduction des effectifs prévue au 1<sup>o</sup> ».

Il a été exposé au Conseil d'Etat que la phrase introductive doit permettre au Roi, « par dérogation aux dispositions en vigueur », d'adapter le cadre du personnel et les cadres linguistiques sans avoir à respecter les formalités prescrites en matière de consultation et d'avis.

L'article 3, § 2, de la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986 dispose que les arrêtés à prendre sur la base de cette loi « peuvent en cas d'urgence, être pris sans qu'il faille solliciter les avis ou attendre les propositions prescrites par les dispositions autres que celles de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. »

Il ressort de son texte que cette disposition d'exception, fixée par le législateur, s'applique uniquement aux arrêtés qui sont pris sur la base de la loi du 27 mars 1986 même.

Le Roi n'emprunte cependant pas à cette loi le pouvoir de se donner Lui-même une habilitation qui Lui permette, après l'expiration de la période pour laquelle les pouvoirs spéciaux Lui ont été attribués, de prendre certaines mesures, par voie d'arrêtés royaux ordinaires, sans avoir à respecter l'obligation de consultation prescrite en la matière.

## Artikel 60bis (nieuw)

In § 1, 3<sup>o</sup> (nieuw), schrijve men « ... de Rijksdienst voor pensioenen ... ».

§ 2, laatste lid (nieuw), luidt als volgt :

« Ongeacht elke andere bepaling beslist de Raad over de verzaaking van de terugvordering van de onverschuldigd betaalde uitkeringen ».

Uit de commentaar in het verslag aan de Koning en de toelichting door de gemachtigde ambtenaar blijkt dat het in de bedoeling van de Regering ligt met deze bepaling af te wijken van een aantal bestaande wets- en reglements-bepalingen op het stuk van terugvordering van onverschuldigd betaalde uitkeringen.

Gelet op het belang van de materie, is het wenselijk de tekst te verduidelijken door de beoogde bepalingen uitdrukkelijk te vermelden of ze te wijzigen.

Voorts is aan de Raad van State meegedeeld dat voormelde bepaling geen afbreuk doet aan artikel 49bis, laatste lid (nieuw), krachtens hetwelk de Raad voor uitbetaling van de voordelen zijn bevoegdheden kan overdragen aan de administrateur-generaal.

Ook deze verduidelijking moet in de tekst van het ontwerp worden aangebracht.

In § 3, 1<sup>o</sup>, schrijve men :

« ... de Minister tot wiens bevoegdheid de pensioenen behoren ... ».

In § 4, tweede lid, schrijve men :

« ... de uitgaven bedoeld in § 2, eerste lid, ... ».

## Artikel 60ter (nieuw)

Rekening houdend met de toelichting door de gemachtigde ambtenaar, schrijve men in het tweede lid :

« ... zolang de Voorzitter niet is benoemd of de leden niet zijn aangewezen ».

## Artikel 12.

§ 1 van dit artikel luidt als volgt :

« § 1. In afwijking van de in voege zijnde bepalingen :

1<sup>o</sup> kan de Koning de organieke personeelsformatie van de centrale diensten van de Rijksdienst voor pensioenen aanpassen door deze te vermeerderen met de betrekkingen voorzien op de organieke personeelsformatie van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, zoals deze vóór de inwerkingtreding van onderhavige bepaling bestond, nadat het aantal betrekkingen voorzien op deze laatste personeelsformatie evenwel verminderd werd met 10 t.h. van het geheel der betrekkingen die er voor het eerste niveau in voorkomen en met 5 t.h. van het geheel der betrekkingen die er voor elk van de andere niveaus in voorkomen;

2<sup>o</sup> kan Hij ook de taalkaders van de Rijksdienst voor pensioenen aanpassen door het aantal betrekkingen voorzien op de taalkaders van deze instelling te vermeerderen met het aantal betrekkingen voorzien op de taalkaders van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, zoals deze vóór de inwerkingtreding van onderhavige bepaling bestonden, na hen overeenkomstig de vermindering van het aantal betrekkingen voorzien bij 1<sup>o</sup> hiervoren, te hebben aangepast;

3<sup>o</sup> tot het einde van de maand volgend op deze van de bekendmaking van onderhavig besluit en voor zover de Raad waarvan sprake in artikel 9 niet werd samengesteld, kan de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, overgaan tot de benoemingen in de betrekkingen die na de in 1<sup>o</sup> voorziene vermindering van de effectieven vacant zouden blijven. »

Aan de Raad van State is uiteengezet dat de inleidende zin, « in afwijking van de in voege zijnde bepalingen », het de Koning moet mogelijk maken de personeelsformatie en de taalkaders aan te passen zonder de desbetreffende raadplegings- en adviesverplichtingen te moeten naleven.

Artikel 3, § 2, van de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986, bepaalt dat de op grond van deze wet te nemen besluiten, « in geval van dringende noodzakelijkheid, worden genomen zonder de adviezen te moeten vragen of de voorstellen te moeten afwachten die voorgeschreven zijn door andere bepalingen dan die van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980. »

Die door de wetgever vastgestelde uitzonderingsbepaling geldt blijkens de tekst ervan alleen voor de besluiten die op grond van de wet van 27 maart 1986 zelf worden genomen.

Aan die wet ontleent de Koning echter niet de bevoegdheid om zichzelf te machtigen om, na het verstrijken van de periode waarvoor bijzondere machten zijn verleend, bij gewone koninklijke besluiten maatregelen te treffen zonder de ter zake voorgeschreven raadplegingsverplichtingen na te komen.



En ce qui concerne le 3<sup>e</sup> du paragraphe précité, le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la nécessité d'attribuer au Ministre, en attendant la composition du Conseil pour le paiement des prestations, un pouvoir temporaire de nomination, dès lors que l'article 56 de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 50 du 24 octobre 1967 dispose que le personnel de l'organisme est nommé, promu et révoqué par le comité de gestion.

Le début de l'alinéa 2, du § 2 devrait être rédigé comme suit :

« Les agents dont l'emploi est supprimé ... ».

#### Article 13

Il conviendrait de rédiger cet article comme suit :

« Le Roi est habilité à adapter les dispositions légales existantes afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent arrêté. »

#### Observation finale

Si le projet est adapté conformément aux observations et suggestions faites au sujet des articles 2 et 9, 10 et 11, il y aurait lieu de changer en conséquence la numérotation des articles.

La chambre était composée de :

MM. :

J. Nimmegeers, conseiller d'Etat, président;  
W. Deroover, J. Vermeire, conseillers d'Etat;  
Mme F. Lievens, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. Deroover.

Le rapport a été présenté par M. M. Van Damme, auditeur adjoint.

Le greffier,  
F. Lievens.

Le président,  
J. Nimmegeers.

27 MARS 1987. — Arrêté royal n<sup>o</sup> 513 portant suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et réorganisation de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> et 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'Office national des pensions pour travailleurs salariés créé par l'article 40 de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, s'appellera dorénavant « Office national des pensions ».

**Art. 2.** La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, institutée par l'article 61 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 est supprimée.

**Art. 3.** Un article 41<sup>quater</sup>, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal n<sup>o</sup> 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés :

« Art. 41<sup>quater</sup>. L'Office national des pensions reprend les tâches et attributions de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et succède aux droits et obligations de cette institution.

Le Roi détermine, après avis ou sur proposition du Conseil visé à l'article 60<sup>bis</sup>, le pourcentage que l'exécution des tâches visées à l'alinéa précédent est censé représenter dans le total des dépenses de fonctionnement de l'Office national de pensions. »

Met betrekking tot het 3<sup>e</sup> van voormelde paragraaf is het de Raad van State niet duidelijk waarom het nodig is, in afwachting van het samenstellen van de Raad voor uitbetaling van de voordelen, aan de Minister een tijdelijke benoemingsbevoegdheid toe te wijzen, vermits artikel 56 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 bepaalt dat het personeel van de instelling wordt benoemd, bevorderd en afgezet door het beheerscomité.

§ 2, tweede lid, stelle men als volgt :

« Op de personeelsleden wier betrekking wordt opgeheven, zijn de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 november 1987 strekkende tot rationele spreiding van het personeel over de verscheidene Rijksbesturen, van toepassing. »

#### Artikel 13

Men stelle dit artikel als volgt :

« De Koning is gemachtigd om de bestaande wetsbepalingen aan te passen ten einde ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit besluit. »

#### Slotopmerking

Indien het ontwerp wordt aangepast overeenkomstig de opmerkingen en suggesties onder de artikelen 2 en 9, 10 en 11, zullen de artikelen moeten worden vernummerd.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Nimmegeers, staatsraad, voorzitter;  
W. Deroover, J. Vermeire, staatsraden;  
Mevr. F. Lievens, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer W. Deroover.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Van Damme, adjunct-auditeur.

De griffier,  
F. Lievens.

De voorzitter,  
J. Nimmegeers.

27 MAART 1987. — Koninklijk besluit nr. 513 tot afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en tot reorganisatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 3<sup>e</sup> en 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op het advies van Onze Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De Rijksdienst voor werknemerspensioenen opgericht door artikel 40 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wordt voortaan genoemd « Rijksdienst voor pensioenen ».

**Art. 2.** De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, opgericht bij artikel 61 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengevoerd bij het besluit van de Regent van 12 september 1946, is afgeschaft.

**Art. 3.** Een artikel 41<sup>quater</sup>, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioenen voor werknemers ingevoegd :

« Art. 41<sup>quater</sup>. De Rijksdienst voor pensioenen neemt de taken en bevoegdheden van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen over en volgt deze instelling in haar rechten en verplichtingen op.

De Koning stelt, na advies of op voorstel van de in artikel 60<sup>bis</sup> bedoelde Raad, het percentage vast dat de uitvoering van de in het vorig lid beoogde taken geacht wordt in te nemen in het totaal van de werkingsuitgaven van de Rijksdienst voor pensioenen. »

**Art. 4.** Dans l'article 48, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les mots « un administrateur général adjoint » sont remplacés par les mots « deux administrateurs généraux adjoints ».

**Art. 5.** Un article 49bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 49bis. L'administrateur général exécute les décisions du Conseil visé à l'article 60bis, § 1<sup>er</sup>; il donne à celui-ci toutes informations et lui soumet toutes propositions utiles se rapportant aux matières prévues à l'article 60bis, § 2.

Il assiste aux réunions de ce Conseil.

Le Conseil peut lui déléguer, dans les limites qu'il détermine, les pouvoirs prévus à l'article 60bis, § 2, alinéa 4. »

**Art. 6.** L'article 50 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 50. Les administrateurs généraux adjoints assistent l'administrateur général dans l'exécution de toutes les tâches qui lui sont confiées.

Ils assistent également aux réunions du Comité de gestion et du Conseil.

Si l'administrateur général est empêché, ses attributions sont exercées par l'administrateur général adjoint le plus ancien en grade, et, à défaut des administrateurs généraux adjoints, par un membre du personnel de l'institution désigné par le Comité de gestion. »

**Art. 7.** Dans l'article 51, alinéa 3, du même arrêté, les mots « de l'administrateur général adjoint » sont remplacés par les mots « des deux administrateurs généraux adjoints ».

**Art. 8.** Dans l'article 56 du même arrêté, les mots « de l'administrateur général adjoint » sont remplacés par les mots « des deux administrateurs généraux adjoints ».

**Art. 9.** L'article 58 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Il désigne également le ou les membres du personnel chargés du secrétariat du Conseil visé à l'article 60bis. »

**Art. 10.** Dans le chapitre X du même arrêté, il est inséré une section 5bis, rédigée comme suit :

« Section 5bis. Du Conseil pour le paiement des prestations.

Art. 60bis. § 1<sup>er</sup>. Il est créé un Conseil pour le paiement des prestations.

Ce Conseil est composé :

- 1<sup>o</sup> d'un Président nommé par le Roi; son mandat a une durée de six ans et peut être renouvelé;
- 2<sup>o</sup> de six membres désignés parmi ses membres par le Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et
- 3<sup>o</sup> de six membres désignés parmi ses membres par le Comité de gestion de l'Office national des pensions.

Seuls les membres désignés au 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> ont voix délibérative.

§ 2. Le Conseil détermine chaque année la quote-part des dépenses visées à l'article 41quater, deuxième alinéa, qui doit être prise en charge par l'Etat, l'Office national des pensions et l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.

Il informe le Comité de gestion ainsi que le Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants des dépenses annuelles à prévoir par chaque organisme pour assurer le paiement des prestations à leur charge.

Il peut faire connaître ses remarques au Comité de gestion au sujet des comptes annuels.

Par dérogation à l'article 52 du présent arrêté et à l'article 36, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1971, le Conseil est compétent pour statuer sur la renonciation à la récupération des prestations payées indûment par l'Office national des pensions.

§ 3. Le Conseil fixe son règlement d'ordre intérieur qui prévoit notamment :

- 1<sup>o</sup> les règles concernant la convocation du Conseil à la demande du Ministre qui a les pensions dans ses attributions ou de son représentant, du président, de la personne chargée de la gestion journalière ou de deux membres;
- 2<sup>o</sup> les règles relatives à la présidence du Conseil, en cas d'absence ou d'empêchement du président;

**Art. 4.** In artikel 48, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « een adjunct-administrateur-generaal » vervangen door de woorden « twee adjunct-administrateurs-generaal ».

**Art. 5.** Een artikel 49bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 49bis. De administrateur-generaal voert de beslissingen van de bij artikel 60bis, § 1 bedoelde Raad uit; hij verstrekt deze alle inlichtingen en onderwerpt hem alle nuttige voorstellen met betrekking tot de in artikel 60bis, § 2, voorziene materie.

Hij woont de vergaderingen van deze Raad bij.

Binnen de perken die hij vaststelt kan de Raad hem de bevoegdheden voorzien bij artikel 60bis, § 2, vierde lid, overdragen. »

**Art. 6.** Artikel 50 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 50. De adjunct-administrateurs-generaal staan de administrateur-generaal bij voor de uitvoering van alle hem opgedragen taken.

Zij wonen eveneens de vergaderingen van het Beheerscomité en van de Raad bij.

Indien de administrateur-generaal verhinderd is, worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door de adjunct-administrateur-generaal met de hoogste graadanciënniteit, en bij ontstentenis van de adjunct-administrateurs-generaal, door een personeelslid van de instelling, dat door het Beheerscomité wordt aangewezen. »

**Art. 7.** In artikel 51, derde lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « de adjunct-administrateur-generaal » vervangen door de woorden « de twee adjunct-administrateurs-generaal ».

**Art. 8.** In artikel 56 van hetzelfde besluit worden de woorden « van de adjunct-administrateur-generaal » vervangen door de woorden « van de twee adjunct-administrateurs-generaal ».

**Art. 9.** Artikel 58 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het wijst eveneens het of de personeelsleden aan die het secretariaat van de Raad, beoogd bij artikel 60bis, waarnemen. »

**Art. 10.** In hoofdstuk X van het hetzelfde besluit wordt een afdeling 5bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Afdeling 5bis. De Raad voor uitbetaling van de voordelen.

Art. 60bis. § 1. Er wordt een Raad voor uitbetaling van de voordelen opgericht.

Deze Raad is samengesteld uit :

- 1<sup>o</sup> een voorzitter, benoemd door de Koning; zijn mandaat duurt zes jaar en is vernieuwbaar;
- 2<sup>o</sup> zes leden door de Raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen onder zijn leden aangewezen, en
- 3<sup>o</sup> zes leden door het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen onder zijn leden aangewezen.

Alleen de leden aangeduid onder 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> zijn stemgerechtigd.

§ 2. De Raad bepaalt elk jaar het aandeel in de uitgaven bedoeld bij artikel 41quater, tweede lid, dat moet worden ten laste genomen door het Rijk, de Rijksdienst voor pensioenen en het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

Hij licht het Beheerscomité evenals de Raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen in over de jaarlijkse uitgaven waarin elke instelling moet voorzien om de uitbetaling van de voordelen waarvan zij de last dragen, te verzekeren.

Hij kan zijn opmerkingen betreffende de jaarlijkse rekeningen kenbaar maken aan het Beheerscomité.

In afwijking van artikel 52 van dit besluit en van artikel 36, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1971, is de Raad bevoegd om te beslissen over de verzekering aan de terugvordering van de door de Rijksdienst voor pensioenen onverschuldigd betaalde uitkeringen.

§ 3. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement op dat inzonderheid :

- 1<sup>o</sup> de regelen stelt in verband met de bijeenroeping van de Raad op verzoek van de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft of van zijn vertegenwoordiger, van de voorzitter, van de persoon belast met het dagelijks beheer of van twee leden;
- 2<sup>o</sup> de regelen stelt in verband met het voorzitterschap van de Raad, bij afwezigheid of belet van de voorzitter;

- 3° la présence d'au moins la moitié des membres respectivement visés au § 1<sup>er</sup>, 2° et au § 1<sup>er</sup>, 3°;  
4° les limites dans lesquelles il peut déléguer à l'administrateur général le pouvoir visé au § 2, dernier alinéa, du présent article.

§ 4. Les décisions sont prises à la majorité d'au moins deux tiers des membres présents.

Par dérogation à l'alinéa premier, les décisions portant renonciation à la récupération des prestations payées indûment sont prises à la majorité simple, respectivement par les membres visés au § 1<sup>er</sup>, 2° ou au § 1<sup>er</sup>, 3°, selon qu'il s'agit de prestations à charge du régime de pension des travailleurs indépendants ou à charge du régime de pension des travailleurs salariés.

Lorsque la quote-part des dépenses visées au § 2, premier alinéa, ne peut être fixée à défaut de la majorité prévue à l'alinéa premier, la décision est prise par le Ministre qui a les pensions dans ses attributions après avis du Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et du Comité de gestion de l'Office national des pensions.

§ 5. Les indemnités allouées au Président et aux membres du Conseil sont identiques à celles accordées respectivement au président et aux membres du Comité de gestion. Elles sont à charge de l'organisme.

Art. 60<sup>ter</sup>. Lorsque le Conseil est en défaut de prendre une mesure ou d'accomplir un acte prescrit par la loi ou les règlements, le Ministre qui a les pensions dans ses attributions peut se substituer à lui après l'avoir invité à prendre les mesures ou à accomplir les actes dans le délai qu'il fixe, sans que celui-ci puisse être inférieur à huit jours.

Le Ministre peut exercer les attributions du Conseil lorsque et aussi longtemps que le Président n'est pas nommé ou que les membres ne sont pas désignés. »

Art. 11. § 1. Le cadre organique du personnel de l'Office national des pensions est déterminé conformément au tableau ci-après :

#### I. Services centraux

Administrateur général .....	1
Administrateur général adjoint .....	2
Directeur d'administration .....	6
Premier conseiller .....	7
Inspecteur en chef — directeur .....	2
Informaticien — directeur .....	1
Directeur .....	18
Informaticien principal — chef de service .....	1
Conseiller adjoint — chef de service .....	5
Informaticien principal .....	1
Conseiller d'organisation .....	1
Conseiller adjoint .....	40
Traducteur-réviseur ou traducteur-réviseur principal ou traducteur-directeur (1) .....	3
Informaticien .....	3
Inspecteur d'actuariat ou inspecteur d'actuariat principal (1) .....	2
Inspecteur ou inspecteur principal (1) .....	2
Secrétaire d'administration .....	78
Analyste de programmation .....	5
Assistant social de 1 <sup>ère</sup> classe — chef du service social .....	1
Assistant social en chef .....	1
Chef programmeur .....	8
Chef administratif .....	151
Vérificateur .....	29
Programmeur de 1 <sup>ère</sup> classe .....	15
Infirmier gradué ou infirmier gradué de 1 <sup>ère</sup> classe ou infirmier gradué principal (1) .....	2
Assistant social ou assistant social de 1 <sup>ère</sup> classe ou assistant social principal (1) .....	12
Reviseur comptable .....	4
Sous-chef de bureau .....	142
Vérificateur-adjoint .....	83
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur chef (1) .....	10
Secrétaire de direction ou secrétaire de direction principal (1) .....	12
Programmeur de 2 <sup>ème</sup> classe .....	25
Aide-vérificateur .....	168

- 3° de aanwezigheid voorschrijft van ten minste de helft van de leden, die respectievelijk bij § 1, 2° en bij § 1, 3° worden beoogd;  
4° de perken voorziet binnen welke hij de bij § 2, laatste lid, van dit artikel beoogde bevoegdheid kan overdragen aan de administrateur-generaal.

§ 4. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van ten minste twee derde van de aanwezige leden.

In afwijking van het eerste lid worden de beslissingen betreffende de verzaking aan de terugvordering van de onverschuldigd betaalde uitkeringen genomen bij eenvoudige meerderheid, door de leden beoogd in § 1, 2° respectievelijk in § 1, 3° naargelang het uitkeringen betreft ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen of ten laste van de pensioenregeling voor werknemers.

Wanneer het aandeel in de uitgaven bedoeld in § 2, eerste lid, niet kan worden vastgesteld bij gebrek aan de meerderheid voorzien bij het eerste lid, wordt de beslissing getroffen door de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, na advies van de Raad van beheer van het Rijkinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen.

§ 5. De vergoedingen die aan de Voorzitter en aan de leden van de Raad worden toegekend zijn gelijk aan deze die respectievelijk aan de voorzitter en aan de leden van het Beheerscomité worden toegevoegd. Zij zijn ten laste van de instelling.

Art. 60<sup>ter</sup>. Wanneer de Raad in gebreke blijft om een maatregel te treffen of een handeling te verrichten die door de wet of de verordeningen is voorgeschreven, kan de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft zich in zijn plaats stellen na hem verzocht te hebben de maatregelen te nemen of de handelingen te verrichten binnen de tijdsspanne die hij voorstelt, zonder dat deze minder dan acht dagen mag belopen.

De Minister kan de bevoegdheden van de Raad uitoefenen wanneer en zolang de Voorzitter niet is benoemd of de leden niet zijn aangewezen. »

Art. 11. § 1. De personeelsformatie van de Rijksdienst voor pensioenen wordt vastgesteld overeenkomstig onderstaande tabel :

#### I. Centrale diensten

Administrateur-generaal .....	1
Adjunct-administrateur-generaal .....	2
Bestuursdirecteur .....	6
Eerste adviseur .....	7
Hoofdinspecteur — directeur .....	2
Informaticus — directeur .....	1
Directeur .....	18
Eerstaanwend informaticus-hoofd van dienst .....	1
Adjunct-adviseur — hoofd van dienst .....	5
Eerstaanwend informaticus .....	1
Organisatie-adviseur .....	1
Adjunct-adviseur .....	40
Vertaler-revisor of eerstaanwend vertaler-revisor of vertaler-directeur (1) .....	3
Informaticus .....	3
Actuariaatsinspecteur of eerstaanwend actuariaatsinspecteur (1) .....	2
Inspecteur of eerstaanwend inspecteur (1) .....	2
Bestuurssecretaris .....	78
Programmeringsanalist .....	5
Maatschappelijk assistent 1 <sup>ste</sup> klasse — hoofd van de sociale dienst .....	1
Hoofdmaatschappelijk assistent .....	1
Hoofdprogrammeur .....	8
Bestuurschef .....	151
Vérificateur .....	29
Programmeur 1 <sup>ste</sup> klasse .....	15
Gegradueerd ziekenverpleger of gegradueerd ziekenverpleger 1 <sup>ste</sup> klasse of eerstaanwend gegradueerd ziekenverpleger (1) .....	2
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1 <sup>ste</sup> klasse of eerstaanwend maatschappelijk assistent (1) .....	12
Revisor boekhouding .....	4
Onderbureauchef .....	142
Adjunct-vérificateur .....	83
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1) .....	10
Directiesecretaris of eerstaanwend directiesecretaris (1) .....	12
Programmeur 2 <sup>de</sup> klasse .....	25
Hulpvérificateur .....	168

Vérificateur comptable .....	13
Agent technique .....	1
Rédacteur comptable .....	16
Rédacteur .....	247
Chef opérateur mécanographe de 1ère classe .....	4
Chef opérateur mécanographe de 2ème classe .....	7
Commis-sténodactylographe chef .....	15
Commis-dactylographe chef .....	36
Commis-chef .....	182
Agent comptable de 1ère classe .....	5
Opérateur mécanographe de 1ère classe .....	8
Commis technique .....	92
Commis comptométrice ou commis-comptométrice principal (1) .....	2
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1) .....	27
Opérateur-mécanographe de 2ème classe .....	13
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	66
Commis ou commis principal (1) .....	245
Premier poinçonneur-mécanographe spécialiste .....	7
Agent en chef .....	20
Chef-huissier ou chef-huissier principal (1) .....	5
Expéditionnaire ou agent principal (1) .....	14
Téléphoniste ou agent principal (1) .....	8
Poinçonneur-mécanographe ou agent principal (1) .....	22
Classeur ou agent principal (1) .....	13
Messenger-huissier ou messenger-huissier principal (1) .....	24

## Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Chef d'atelier de 3ème classe .....	1
Contremaître de 3ème classe ou contremaître de 2ème classe (1) .....	2
Premier ouvrier spécialiste A .....	5
Conducteur d'auto-mécanicien ou premier ouvrier spécialiste (1) .....	5
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (1) .....	7
Manœuvre B ou ouvrier qualifié A (1) .....	4

## II. Services régionaux

Directeur régional 1ère classe .....	5
Directeur régional de 2ème classe .....	6
Directeur régional 3ème classe .....	4
Conseiller adjoint .....	10
Inspecteur ou inspecteur principal (1) .....	3
Secrétaire d'administration .....	27
Chef administratif .....	75
Inspecteur adjoint de 2ème classe ou inspecteur adjoint de 1ère classe ou inspecteur adjoint principal (1) .....	23
Sous-chef de bureau .....	26
Vérificateur adjoint .....	72
Aide-vérificateur .....	145
Rédacteur .....	57
Commis-dactylographe chef .....	13
Commis-chef .....	19
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	25
Commis ou commis principal (1) .....	40
Commis technique .....	9
Chef-huissier ou chef-huissier principal (1) .....	3
Messenger-huissier ou messenger-huissier principal (1) .....	11

§ 2. L'emploi d'informaticien-directeur est remplacé temporairement par un emploi de premier conseiller.

Cette disposition cessera de sortir ses effets lors du départ du titulaire de l'emploi de premier conseiller.

§ 3. L'emploi d'assistant social de 1ère classe — chef du service social, supprimé le 1er août 1973, subsiste tant que le titulaire actuel y est affecté; le nombre d'emplois d'assistant social ou d'assistant social de 1ère classe ou assistant social principal (1) et de l'emploi supprimé d'assistant social de 1ère classe — chef du service social ne peut dépasser douze unités.

Verificateur-boekhouding .....	13
Technisch beambte .....	1
Rekenplichtig opsteller .....	16
Opsteller .....	247
Hoofdoperateur mechanograaf 1ste klasse .....	4
Hoofdoperateur mechanograaf 2de klasse .....	7
Hoofdklerk-stenotypist .....	15
Hoofdklerk-typist .....	36
Hoofdklerk .....	182
Beambte-boekhouder 1ste klasse .....	5
Operateur mechanograaf 1ste klasse .....	8
Technisch klerk .....	92
Klerk-comptometrice of eerste klerk-comptometrice (1) .....	2
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1) .....	27
Operateur mechanograaf 2de klasse .....	13
Klerk-typist of eerstaanwezend klerk-typist (1) .....	66
Klerk of eerste klerk (1) .....	245
Eerste ponser-mechanograaf-specialist .....	7
Hoofdbeambte .....	20
Hoofdkamerbewaarder of eerstaanwezend hoofdkamerbewaarder (1) .....	5
Expeditionair of eerstaanwezend beambte (1) .....	14
Telefonist of eerstaanwezend beambte (1) .....	8
Ponser-mechanograaf of eerstaanwezend beambte (1) .....	22
Klasseerder of eerstaanwezend beambte (1) .....	13
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder (1) .....	24

## Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Werkmeester 3de klasse .....	1
Meesterknecht 3de klasse of meesterknecht 2de klasse (1) .....	2
Eerste vakman A .....	5
Autobestuurder-mecanicien of eerste vakman (1) .....	5
Geschoold werkman B of eerste vakman (1) .....	7
Hulparbeider B of geschoold werkman A (1) .....	4

## II. Gewestelijke diensten

Gewestelijk directeur 1ste klasse .....	5
Gewestelijk directeur 2de klasse .....	6
Gewestelijk directeur 3de klasse .....	4
Adjunct-adviseur .....	10
Inspecteur of eerstaanwezend inspecteur (1) .....	3
Bestuurssecretaris .....	27
Bestuurschef .....	75
Adjunct-inspecteur 2de klasse of adjunct-inspecteur 1ste klasse of eerstaanwezend adjunct-inspecteur (1) .....	23
Onderbureauchef .....	26
Adjunct-verificateur .....	72
Hulpverificateur .....	145
Opsteller .....	57
Hoofdklerk-typist .....	13
Hoofdklerk .....	19
Klerk-typist of eerstaanwezend klerk-typist (1) .....	25
Klerk of eerste klerk (1) .....	40
Technisch klerk .....	9
Hoofdkamerbewaarder of eerstaanwezend hoofdkamerbewaarder (1) .....	3
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder (1) .....	11

§ 2. De betrekking van informaticus-directeur wordt tijdelijk vervangen door een betrekking van eerste adviseur.

Deze bepaling zal ophouden uitwerking te hebben bij het vertrek van de titularis van de betrekking van eerste-adviseur.

De betrekking van maatschappelijk assistent 1ste klasse — hoofd van de sociale dienst, afgeschaft op 1 augustus 1973, blijft bestaan zolang de huidige titularis ermee bekleed is; het aantal betrekkingen van maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1ste klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent (1) en van de afgeschaftte betrekking van maatschappelijk assistent 1ste klasse — hoofd van de sociale dienst mag de twaalf eenheden niet overschrijden.

§ 4. 1° Le nombre d'emplois d'inspecteur ou inspecteur principal (1) et de secrétaire d'administration ne peut dépasser cent cinq unités au total.

2° Le nombre d'emplois d'inspecteur adjoint de 2ème classe ou inspecteur adjoint de 1ère classe ou inspecteur adjoint principal (1) de sous-chef de bureau et de vérificateur adjoint ne peut dépasser trois cent vingt-trois unités au total.

3° Le nombre d'emplois de rédacteur et d'agent technique ne peut dépasser trois cent quatre unités au total.

4° Le nombre d'emplois de commis technique dans les services régionaux, de commis comptométrice ou commis comptométrice principal (1) et de commis ou commis principal (1) ne peut dépasser deux cent quatre-vingt-cinq unités au total.

§ 5. Les emplois mentionnés ci-après sont supprimés au départ de leur titulaire actuel :

Inspecteur ou inspecteur principal (1) .....	5
Inspecteur adjoint de 2ème classe ou inspecteur adjoint de 1ère classe ou inspecteur adjoint principal (1) .....	23
Agent technique .....	1
Commis technique (Services régionaux) .....	9
Commis comptométrice ou commis comptométrice principal (1) .....	2

(1) Application du principe de la carrière plane.

§ 6. Sont abrogés :

1° L'arrêté royal du 25 juin 1982 portant la fixation du cadre organique de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

2° L'arrêté royal du 13 juin 1985 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés.

§ 7. Le Roi peut modifier les dispositions de cet article.

Art. 12. § 1. A l'Office national des pensions, les emplois sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

§ 4. 1° Het aantal betrekkingen van inspecteur of eerstaanwendend inspecteur (1) en van bestuurssecretaris mag in totaal de honderd en vijf eenheden niet overschrijden.

2° Het aantal betrekkingen van adjunct-inspecteur 2de klasse of adjunct-inspecteur 1ste klasse of eerstaanwendend adjunct-inspecteur (1), van onderbureaucheef en van adjunct-verificateur mag in totaal de driehonderd drieëntwintig eenheden niet overschrijden.

3° Het aantal betrekkingen van opsteller en technisch beambte mag in totaal de driehonderd en vier eenheden niet overschrijden.

4° Het aantal betrekkingen van technisch klerk in de gewestelijke diensten, van klerk-comptometrice of eerste klerk-comptometrice (1) en van klerk of eerstaanwendend klerk (1) mag in totaal de tweehonderd vijftientig eenheden niet overschrijden.

§ 5. De hierna vermelde betrekkingen worden afgeschafte bij het vertrek van hun huidige titularis :

Inspecteur of eerstaanwendend inspecteur (1) .....	5
Adjunct-inspecteur 2de klasse of adjunct-inspecteur 1ste klasse of eerstaanwendend adjunct-inspecteur (1) ...	23
Technisch beambte .....	1
Technische klerk (Gewestelijke diensten) .....	9
Klerk-comptometrice of eerste klerk-comptometrice (1) ...	2

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

§ 6. Opgeheven worden :

1° Het koninklijk besluit van 25 juni 1982 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

2° Het koninklijk besluit van 13 juni 1985 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen.

§ 7. De Koning mag de bepalingen van dit artikel wijzigen.

Art. 12. § 1. Bij de Rijksdienst voor pensioenen worden de betrekkingen als volgt over de taalkaders verdeeld :

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Cadre français Nombre d'emplois — Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre néerlandais Nombre d'emplois — Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Nombre d'emplois — Tweetalig kader Aantal betrekkingen	
			Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français — Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol	Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais — Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	4	5	—	—
2	10	10	4	4
3	22	26		
4	41	45		
5	78	87		
6	141	156		
7	228	253		
8	117	128		
9	50	55		
10	167	186		
11	15	17		
12	49	53		

§ 2. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 27 novembre 1985 fixant les cadres linguistiques de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés;

§ 2. Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot vaststelling van de taalkaders van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen;



2° l'arrêté royal du 19 février 1987 fixant les cadres linguistiques de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

§ 3. Le Roi peut modifier les dispositions de cet article.

**Art. 13. § 1er.** Par dérogation aux dispositions en vigueur et jusqu'à l'expiration du mois qui suit celui de la publication du présent arrêté, le Ministre qui a les pensions dans ses attributions peut procéder à la nomination aux emplois vacants.

§ 2. Les agents statutaires de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, à l'exception de l'administrateur général, sont transférés à l'Office national des pensions dans le grade dont ils sont revêtus. Ils conservent le bénéfice de leur statut administratif et pécuniaire.

Les dispositions de l'arrêté royal du 13 novembre 1967 tendant à assurer une répartition rationnelle des agents entre les diverses administrations de l'Etat sont d'application à l'administrateur général de la Caisse dont l'emploi est supprimé.

§ 3. Les réviseurs d'entreprises en fonction auprès de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie à la date de la publication du présent arrêté font partie de plein droit du collège des réviseurs auprès de l'Office national des pensions.

**Art. 14.** Le Roi est habilité à adapter les dispositions légales existantes afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent arrêté.

**Art. 15.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1987.

**Art. 16.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 mars 1987.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,  
P. MAINIL

F. 87 — 667

**24 MARS 1987. — Arrêté ministériel fixant pour 1984 le taux de répartition des frais de surveillance et de contrôle de la législation sur les accidents du travail et de l'élaboration de la statistique des accidents du travail**

Le Ministre des Affaires Sociales,

Vu l'article 14 de la loi du 23 juillet 1932 modifiant les lois coordonnées concernant les brevets d'invention, les marques de fabrique et de commerce, les dessins et modèles industriels et la propriété industrielle en général,

Arrête :

**Article unique.** Les frais occasionnés en 1984 au Gouvernement par la surveillance et le contrôle de la législation sur les accidents du travail et par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail, sont répartis entre les établissements d'assurances agréés pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail et des chefs d'entreprise dispensés, à concurrence de 1,339433 pour mille des sommes qu'ils ont payées en 1984 pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

Bruxelles, le 24 mars 1987.

J.-L. DEHAENE

2° het koninklijk besluit van 19 februari 1987 tot vaststelling van de taalkaders van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

§ 3. De Koning mag de bepalingen van dit artikel wijzigen.

**Art. 13.** In afwijking van de in voege zijnde bepalingen en tot het einde van de maand volgend op deze van de bekendmaking van onderhavig besluit, kan de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, overgaan tot de benoeming in de vacante betrekkingen.

§ 2. De statutaire personeelsleden van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, met uitzondering van de administrateur-generaal, worden overgedragen aan de Rijksdienst voor pensioenen in de graad waarmee zij zijn bekleed. Zij behouden het voordeel van hun administratief en geldelijk statuut.

De bepalingen van het koninklijk besluit van 13 november 1967 strekkende tot rationele spreiding van het personeel over de verscheidene Rijksbesturen, zijn van toepassing op de administrateur-generaal van de Rijkskas wiens betrekking wordt opgeheven.

§ 3. De bedrijfsrevisoren werkzaam voor de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen op de datum van bekendmaking van dit besluit maken van rechtswege deel uit van het college van revisoren bij de Rijksdienst voor pensioenen.

**Art. 14.** De Koning is gemachtigd de bestaande wetsbepalingen aan te passen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit besluit.

**Art. 15.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 1987.

**Art. 16.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wet hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 maart 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
P. MAINIL

N. 87 — 667

**24 MAART 1987. — Ministerieel besluit tot vaststelling voor 1984 van het percentage van omslag der kosten van toezicht en controle van de wetgeving betreffende de arbeidsongevallen en van het opmaken van de statistiek der arbeidsongevallen**

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op artikel 14 van de wet van 23 juli 1932 tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de octrooien, de fabrieks- en handelsmerken, de nijverheidstekeningen en modellen, de nijverheidseigendom in het algemeen;

Besluit :

**Enig artikel.** De kosten die in 1984 voor de Regering voortvloeiën uit het toezicht op en de controle van de wetgeving betreffende de arbeidsongevallen en uit de werkzaamheden die nodig zijn voor het opmaken van de statistiek der arbeidsongevallen, worden omgeslagen tussen de gemachtigde verzekeringsinstellingen voor de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen en de vrijgestelde ondernemingshoofden, ten belope van 1,339433 per duizend van de sommen die ze in 1984 voor de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen betaald hebben.

Brussel, 24 maart 1987.

J.-L. DEHAENE